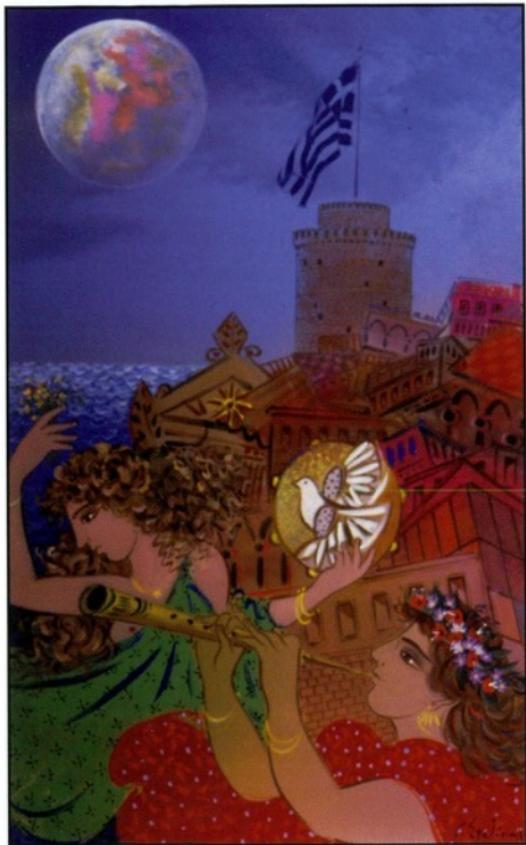




GREEK CLASSICS



IMPRESSIONS FOR SAXOPHONE AND ORCHESTRA

Theodorakis
Skalkottas
Antoniou
Alexiadis
Tenidis
Hadjidakis

Theodore Kerkezos,
Saxophones
Thessaloniki State
Symphony Orchestra
Myron Michailidis

Impressions for Saxophone and Orchestra

Theodorakis • Skalkottas • Antoniou • Alexiadis • Tenidis • Hadjidakis

	Mikis THEODORAKIS (b. 1925): Cretan Concertino for alto saxophone and orchestra (arr. Yannis Samprovalakis)	10:44
1	I – Vivo	5:00
2	II – Largo	2:30
3	III – Allegro	3:14
4	Mikis THEODORAKIS: Adagio for soprano saxophone and strings	3:44
	Nikos SKALKOTTAS (1904–1949): Concertino for soprano saxophone and strings (transcr. and orch. Yannis Samprovalakis)	11:38
5	I – Allegro giocoso	4:48
6	II – Pastorale: Andante tranquillo (solo violin: Antonis Sousamoglou)	4:45
7	III – Rondo: Allegro vivo	2:04
	Theodore ANTONIOU (b. 1935): Concerto Piccolo for alto saxophone and orchestra	16:00
8	I – Cadenza a piacere – Allegro	4:49
9	II – Danza	4:29
10	III – Epilogo: Cantilena – Cadenza	6:41
11	Minas ALEXIADIS (b. 1960): Phrygian Litany for soprano saxophone and orchestra	7:53
12	Vassilis TENIDIS (b. 1936): Rhapsody of Pontos for alto saxophone and orchestra (solo violin: Simos Papanas)	13:24
13	Manos HADJIDAKIS (1925–1994): Mr Knoll for alto saxophone and orchestra (from <i>Gioconda's Smile</i> , Op. 22)	3:39

Publishers: Romanos Productions Ltd. (Tracks 1-4), G. Schirmer, Inc. (Tracks 5-7)
and Alphonse Leduc – Paris (Tracks 8-10)

Impressions for Saxophone and Orchestra

Theodorakis · Skalkottas · Antoniou · Alexiadis · Tenidis · Hadjidakis

Mikis Theodorakis is among the most popular and prolific composers of Greece. Without question, he is the best-known Greek composer internationally. He was born on the island of Chios, Greece, on 29th July 1925. He studied at the Athens Conservatory, and, subsequently, at the Paris Conservatoire (music analysis with Olivier Messiaen and conducting with Eugène Bigot). From 1954 to 1960 he worked in Paris and London, composing symphonic music, ballet and film music, *Zorba the Greek* being his most famous score. In 1960 he placed himself as a leader of the regenerative cultural-political movement in Greece centered on the union of poetry and music, composing dozens of song-cycles, oratorios, revues and music for Greek drama among other things. This movement was connected with the progressive political forces of that period, which aimed, beyond the establishment of democratic life in Greece, at a much deeper and broader rebirth of the Greek people. This was to bring him often at the centre of political life, reaching a climax with his active participation in the resistance movement against the military dictatorship (1967-74).

Cretan Concertino (2005) is an arrangement by Yannis Samprovalakis, written for Theodore Kerkezos. It was initially composed in 1952 as a *Sonatina for Violin and Piano No. 1 (Cretan)*. The work bears the name 'Cretan' because it incorporates elements of music that can be found on Crete. The first movement is based on traditional *Syrtos Chaniotikos* motives, and is similar to the third one, which describes a Cretan feast: the solo imitates the Cretan lyra and the timpani the *balothiés* (pistol shots fired in the air during feasts), while the orchestra repeats a dance-like ostinato rhythm (*Sousta*), often interrupted by natural sounds of the island. During

the second movement a lyrical mood, also very characteristic of the people of Crete, is evoked. The narrative saxophone cadenza follows the atmosphere of a silent summer night painted by the strings and the harp.

Theodorakis composed his *Adagio* for soprano saxophone, percussion and strings in 1993. The work was commissioned by the Italian trumpet-player Mauro Mauri. The first version of the *Adagio* was written for trumpet or flute or clarinet, strings and percussion. It is dedicated to the victims of the Bosnian war: during the recapitulation of the main theme, which is full of sadness, one can hear the tam-tam imitating the sound of the bombardment. The melodic material he uses is drawn from a song belonging to the cycle *Beatrice on Zero Street*.

Nikos Skalkottas is considered to be one of the greatest pioneer composers of the twentieth century. He was born on 8th March, 1904, in Chalkis. He started playing the violin at the age of five and graduated in 1920, obtaining First Prize and Gold Medal, from the Athens Conservatory. In 1920 he received a scholarship and studied in Berlin until 1933, first taking violin master-courses with Willy Hess, then studying composition with Philipp Jarnach and Arnold Schoenberg (1927-31). He composed prodigiously, in a personal atonal idiom, using the twelve-tone system rather seldom and somewhat reluctantly at that time. In 1933 Skalkottas settled permanently in Athens, where he encountered total indifference. He died on 19th September 1949, on the same night that his second son was born.

In 1939 Skalkottas composed his *Concertino* for oboe and piano. It was written in response to a request

by the oboist Matthew Fortounas, who, years later, asked Skalkottas to orchestrate the piano part. The composer's premature death prevented him from proceeding with the orchestration. On this CD it is heard in a transcription for soprano saxophone and strings, orchestrated by Yannis Samprovalakis in 2005.

The first movement, *Allegro giocoso*, is witty and playful. All the main musical elements of the composition are included in the first bars and are developed during the following part in a technically advanced way. The nostalgic and dream-like second movement contains some very interesting harmonic writing. The last movement, in Rondo form, is a tarantella full of rhythmic energy and lyricism. Skalkottas admired the sound and the endless capabilities of the saxophone, especially of the soprano saxophone, which he included in the orchestrations of many of his works. It is interesting to note that the oboe *Concertino* was arranged for oboe and chamber orchestra by Günther Schüller, while Piero Guarino arranged the same work for strings.

Theodore Antoniou, one of the most eminent and prolific contemporary musicians, has had a distinguished career as composer, conductor, and professor of composition at Boston University. He studied violin, singing and composition at the National Conservatory of Athens, with further studies in conducting and composition at the Hochschule für Musik in Munich, and the International Music Centre in Darmstadt. After holding teaching positions at Stanford University, the University of Utah and the Philadelphia Musical Academy, he became professor of composition at Boston University in 1978. As a conductor Antoniou has been engaged by several major orchestras and ensembles. In 1974 he became assistant director of contemporary activities at Tanglewood, a position he held until 1985. Theodore Antoniou's works are

numerous and varied in nature, ranging from operas and choral works to chamber music, from film and theatre music to solo instrumental pieces, his scores for theatre and film music alone numbering more than a hundred and fifty compositions.

Concerto Piccolo for alto saxophone and orchestra was written in July 2000 and is based on ideas that the composer had conceived earlier. It was composed for Theodore Kerkezos, to whom it is dedicated, and is at the same time a birthday present for the composer's son, William. As implied by the title of the work, it is rather short compared to other concertos, and is in three movements: I. *Cadenza a piacere - Allegro*, II. *Danza* and finally III *Epilogo: Cantilena - Cadenza*. It starts with a cadenza for the saxophone that is followed by an *Allegro* section of complex Greek rhythms. The second movement is of a dance character and includes many high notes for the solo. The third movement begins with an expressive song for the solo instrument. The concerto concludes with the double basses humming (singing the note E at a lower octave) and the saxophone playing the cadenza of the introduction, with imaginative tonal changes. The work was first performed by Kerkezos and the Symphony Orchestra of the Municipality of Thessaloniki, under the baton of the composer, at the Thessaloniki Megaron Concert Hall in 2001.

Born in Athens in 1960, Minas Alexiadis studied music theory and composition with Yannis Ioannidis and then with Günther Becker (Diploma in composition, Robert Schumann University, Düsseldorf). He also is a law graduate with a doctorate in musicology from the University of Athens. He has composed opera and musical theatre, chamber, electronic and symphonic music, as well as instrumental concertos, music for the cinema, for the stage and ballet music. Many of his compositions have been performed and broadcast worldwide, awarded prizes, recorded and released on LP

and CD in Greece, Germany, Italy and Japan. A member of the administrative board of the Greek Composers' Union from 1989 to 2002, and general secretary of the Greek National Opera from 2002 to 2006, Minas I. Alexiadis is currently Assistant Professor (Opera and Musical Theatre) at the Department of Theatre Studies of Athens University.

Phrygian Litany, entirely based on diatonic modal material, the Phrygian mode, is inspired by the archaic and traditional music of Asia Minor and the south-eastern Aegean islands. Through micro-imitation, linear counterpoint, ramification, augmentation and diminution, phase shifting, pedal tones and other devices, this piece is conceived as a extended *cantabile* in a symmetrical "processional" arch form, comprising an original compositional concept and introducing a non-European view of the idiom called "sacred minimalism". The piece is dedicated to Theodore Kerkezos.

Vassilis Tenidis was born in Larissa in 1936. While studying law at Athens University, he also worked at the guitar and musical theory. He has experimented with most genres, including orchestral works, chamber and choral music, jazz and film scores, but he devoted himself mainly to the theatre, writing incidental music for more than two hundred plays, ancient Greek tragedies and comedies as well as classical, modern and avant-garde productions. He conducts the music ensembles of Greek Radio-Television and is a titular member of the Union of Greek Composers.

The *Rhapsody of Pontos* is dedicated to the late distinguished conductor Odysseas Dimitriadis. In writing this work the composer, some of whose family members were from Pontos, was inspired by its folk-music and by the particular scales and rhythms of this land. For this reason the players' dexterity is tested (the writing for the soloist being even more demanding) and

in many parts of the score, in order to express themselves, they are required to invent methods that are far removed from those which normally use. The sound of the saxophone imitates the musical idioms found in Pontos, and especially that of the best-known instrument of the land, the Pontos lyra. For a while Kerkezos had to live with and learn from the musicians of Pontos, who introduced him to the wonderful and unique way of performing their well-crafted music and the special qualities of their melodies and rhythms. In his composition, Tenidis incorporates elements drawn from the tradition of Pontos, including war-dances, laments, Christmas carols, and war-cries. The world première of the work was given by Kerkezos and the Bucharest Radio Orchestra (Bucharest, June 1997). The soloist has arranged and edited the cadenza.

Manos Hadjidakis was born in Xanthi, Northern Greece, on 23rd October, 1925. At the age of four he started learning the piano, and during 1940-43 he studied theory and harmony. He also studied philosophy at Athens University, while being nurtured in the company of artists and intellectuals of stature, such as Seferis, Elytis, Tsarouchis, Gatsos and Sikelianos. From 1945 on, when he began his collaboration with the *Greek National Theatre* and the *Art Theatre*, he composed music for Greek drama, as well as incidental music for the contemporary repertoire. Along with his work for the theatre, from 1946 on, Hadjidakis composed music for a great number of Greek and foreign films. In 1960 he was awarded an Oscar for his song in Jules Dassin's film *Never on Sunday*.

The long and fruitful collaboration of Hadjidakis with Maurice Béjart and his 20th Century Ballets began in Brussels, in 1965, with a performance of *The Birds* by Aristophanes. During the period 1966-72, he lived in New York, where he wrote some of his most important works, *Rhythmology*, *Magnus Eroticus* and *Reflections*.

He also began writing *The Era of Melissanthi*, an autobiographical musical story in a post-war setting. He formed and conducted the Orchestra of Colours (1989-93) and was head of the Third Programme of Greek National Radio (1975-81), which he revolutionized. He died on the afternoon of 15th June, 1994.

Constantine P. Carambelas - Sgourdas

Gioconda's Smile was composed with a blend of despair and reminiscences. The theme is a solitary woman in the big city. Each song is a monologue, and all the songs together tell her story. A story which is modern, and yet, at the same time, old. And if the songs had lyrics, they would be approximately like this:

Mr. Knoll (Seventh movement from *Gioconda's Smile*): On my way out, a blond youth approached me. Everyone around us vanished and we were left by ourselves, the two of us, with him staring at me half sadly, half ironically. He said to me:

"I'm a case of a Young Man who would like to meet you". I answered that I was all alone and wasn't ready to receive him. And I wanted very much to, but I didn't dare. He smiled at me, and said: "What a pity!" and placed his visiting card in my hands. But by the time I saw what was on it, he'd vanished. The visiting card had only two words printed on it: Knoll, Death.

Manos Hadjidakis

Theodore Kerkezos



Photograph: © H. Bilios

Theodore Kerkezos graduated with the highest honours from the Athens Conservatory where he was a pupil of Babis Farantatos. He continued his studies in Bordeaux with Jean-Marie Londeix and in Paris with Daniel Deffayet. He received the Papaioannou Award in 1992 and 1993. He has performed the complete classical repertoire for solo saxophone and orchestra, and has appeared with major orchestras throughout Europe, including the London Philharmonic and the Philharmonia, the Berlin Symphony Orchestra, the Nuremberg Symphony Orchestra, the South-Westphalia Philharmonic, the Ensemble Modern-Frankfurt, the St Petersburg Philharmonic, the Tchaikovsky Symphony Orchestra of Moscow Radio, the New Opera Orchestra of Moscow, the Athens State Orchestra, the Thessaloniki State Orchestra, the Athens Radio Symphony Orchestra, the Bucharest Philharmonic, the Bucharest Radio Symphony Orchestra, the Slovak Philharmonic, the Sofia Radio Symphony Orchestra and the Mediterranean Symphony Orchestra of Spain. Theodore Kerkezos has performed at the Royal Festival Hall, Wigmore Hall and Queen Elizabeth Hall in London, Carnegie Hall (Weill Hall, New York), the great halls of St Petersburg Philharmonic and the Tchaikovsky Conservatory of Moscow, the Athens Megaron Concert Hall, and the Odeon of Herode Atticus (Athens Festival). Works have been dedicated to him by leading Greek

composers, including Iannis Xenakis, Mikis Theodorakis, Theodore Antoniou and Thanos Mikroutsikos. Since 1999 he has collaborated with the Alphonse Leduc-Paris publishing house, promoting new works written for the saxophone. He is professor at the Athens Conservatory and has given master-classes at Conservatories in Moscow, Boston, New England, at Princeton University, Gnesin and Kiev Academies. He plays H. SELMER-PARIS saxophones specially made for him. Many of his foreign students are winners of international competitions. He is Conductor of the Piraeus Prefecture Saxophone Orchestra. His album *Music for Saxophone and Orchestra*, with the Philharmonia Orchestra (Naxos 8.557063), was voted CD of the month in October 2002 in Greece. In February 2005 the German magazine *Fono Forum* nominated his latest album, *Ballades for Saxophone and Orchestra*, with the London Philharmonic, as one of the ten best classical saxophone albums available. His performances and recordings have received excellent reviews from prestigious music magazines and newspapers, such as the *BBC Magazine*, the *Independent*, the *American Record Guide*, *Musical Opinion*, *Fanfare* and *Fono Forum*.

Webpage: www.kerkezos.gr

Special thanks are due to the Prefect of Piraeus Yannis Michas, to musicologist Constantine P. Carambelas – Sgourdas, to Mrs Helena Grigorea and to saxophone technician Petros Michalitsianos, for their valuable help.

**Hellenic Republic - Ministry of Culture
Thessaloniki State Symphony Orchestra (TSSO)**



Photograph: © Stylianidis

artists themselves, many of whom today are renowned on the Greek and international music scene. A pioneering artistic institution of Greece, the Thessaloniki State Symphony Orchestra records for such international labels as BIS and Naxos. The list of Greek and foreign conductors and soloists who have collaborated with the orchestra includes a large number of famous names: Placido Domingo, Luciano Pavarotti, Shlomo Mintz, Gil Shaham and Aram Khatchaturian to name but a few.

The Thessaloniki State Symphony Orchestra is one of the leading Greek orchestras. The orchestra's extensive repertoire includes works from the baroque to the avant-garde. The orchestra was formed in 1959 by the Greek composer Solon Michaelides and became a state orchestra in 1969. Many important Greek musicians have been conductors of the orchestra, including the founder, followed by Georgios Thymis, Alkis Baltas, Karolos Trikolidis, Kosmas Galileas, Konstantinos Patsalides, Leonidas Kavakos and Mikis Michaelides. Today the orchestra numbers approximately one hundred musicians. Myron Michailidis is currently the orchestra's Artistic Director. Besides the scheduled symphonic concerts, the orchestra covers a wide range of artistic activities, performing opera, ballet, and music for silent films. The basic aims of the orchestra are the promotion of the Greek musical heritage, giving many Greek and world premières, and of young

Webpage: www.tsso.gr

Special thanks to the major sponsor of TSSO for 2005-07

★ ★ ★ ★
C·L·A·S·S·I·C·A·L
H·O·T·E·L·S

Myron Michailidis



Photograph: © Koukis

Myron Michailidis was born in Heraklion, Crete, where he received his first piano lessons at a very early age. He continued with Dimitris Toufexis in Athens; he subsequently studied conducting at the Berlin Music Academy under Hans-Martin Rabenstein, graduating in 1996 with top marks in conducting. At the same time, he attended conducting seminars with Miltiadis Karidis at the Carl Maria von Weber Academy in Dresden and with Sir Simon Rattle. He also holds a Law degree from Athens University. He has conducted such important orchestras as the Berlin Symphony Orchestra, the Orchestra of the Opera of Eastern Saxonia, Magdeburg Philharmonic, New Brandenburg Philharmonic, Thüringen Symphony Orchestra, Niederschlesien Orchestra (Poland and Czech Republic), as well as all the major Greek orchestras. Since 2001, he has collaborated regularly with the Greek National Opera, conducting productions of *Tosca*, *Il trovatore*, *L'Italiana in Algeri*, *Les contes d'Hoffmann*, *L'elisir d'amore* and *Fedora*. He has collaborated with famous soloists such as Aldo Ciccolini, Paul Badura-Skoda, Shlomo Mintz, Martino Tirimo, Teresa Berganza and Cheryl Studer. He has given particular emphasis to promoting Greek culture, especially Greek classical music, and young Greek musicians abroad. From 1999 to 2004 he was Permanent Conductor and Director of Musical Studies at the Opera of Eastern Saxonia, Germany. Since July 2004, he has been Artistic Director of the Thessaloniki State Symphony Orchestra. He has recorded, in collaboration with the University of Crete, a CD of Mikis Theodorakis's *Axion Esti*. He has also recorded for Greek Radio with the Radio Symphony Orchestra of Athens.

Webpage: www.myronmichailidis.net

Impressionen für Saxophon und Orchester

Theodorakis • Skalkottas • Antoniou • Alexiadis • Tenidis • Hadjidakis

Mikis Theodorakis zählt zu den beliebtesten und produktivsten Komponisten Griechenlands und ist international fraglos der bekannteste griechische Komponist. Geboren wurde er am 29. Juli 1925 auf der griechischen Insel Chios. Er studierte zuerst am Athener Konservatorium, später dann am Pariser Conservatoire (Musiktheorie bei Olivier Messiaen und Dirigieren bei Eugène Bigot). Zwischen 1954 und 1960 arbeitete er in Paris und London und komponierte neben sinfonischen Werken auch Ballett- und Filmmusiken, wobei *Zorba, der Grieche* seine bekannteste Partitur werden sollte. 1960 setzt er sich an die Spitze der Bewegung zur Reformierung der Kulturpolitik, die sich auf die Einheit von Wort und Musik stützte und komponierte Dutzende von Liederzyklen, Oratorien, Revuen, sowie Musik für griechische Dramen. Diese Bewegung stand in Verbindung zu den progressiven politischen Kräften der Zeit, die neben der Festigung der Demokratie in Griechenland vor allem auf eine tiefere, weiter reichende Wiedergeburt des griechischen Volkes abzielte. Dies brachte ihn immer öfter ins Zentrum des politischen Lebens, was schließlich in seinem aktiven Widerstand gegen die Militärdiktatur (1967-1974) gipfelte.

Das *Cretan Concertino* (2005) ist ein Arrangement von Yannis Samprovalakis für Theodore Kerkezos. Vorlage ist die 1952 entstandene *1. Sonatine für Violine und Klavier*. Dem Werk wird auch der Untertitel „Kretisch“ zugeschrieben, da es Elemente kretischer Volksmusik aufnimmt. Der erste Satz basiert auf traditionellen *Syrtos Chaniotikos* Motiven und ähnelt dem dritten Satz, in dem ein kretisches Fest beschrieben wird: das Soloinstrument imitiert dabei die kretische Lyra, während die Pauken die *Balothiés* (Pistolenschüsse, die im Laufe des Festes in die Luft abgefeuert werden)

nachzeichnen und das Orchester den tanzähnlichen ostinaten Rhythmus (*Sousta*) wiederholt, der bisweilen von Naturlauten der Insel unterbrochen wird. Der zweite Satz erweckt dann jene für das kretische Volk ebenso charakteristische lyrische Stimmung zum Leben. Im Anschluss an die narrative Kadenz des Saxophons schaffen Streicher und Harfe dann die Atmosphäre einer stillen Sommernacht.

Theodorakis komponierte sein *Adagio* für Sopranaxophon, Perkussion und Streicher 1993 als Auftragsarbeit für den italienischen Trompeter Mauro Maur. Die erste Fassung des *Adagio* war dabei für Trompete oder Flöte oder Klarinette, Streicher und Perkussion gesetzt. Gewidmet ist es den Opfern des Bosnien-Krieges: im Verlauf der Reprise des Hauptthemas, das voller Trauer ist, tönt im Tam-Tam der dumpfe Klang der Bombardierungen an. Das verwendete melodische Material entstammt dem Liederzyklus *Beatrice auf der Strasse Null*.

Nikos Skalkottas gilt als einer der größten Pioniere unter den Komponisten des 20. Jahrhunderts. Geboren am 8. März 1904 in Chalkis begann er im Alter von fünf Jahren mit dem Violinspiel. 1920 schloss er sein Studium am Athener Konservatorium mit dem ersten Preis und der Goldmedaille ab und erhielt ein Stipendium, das ihm bis 1933 weitere Studien in Berlin ermöglichte, zuerst Violin-Meisterkurse bei Willy Hess, dann Komposition bei Philipp Jarnach und Arnold Schönberg (1927-1931). Sein bemerkenswerter Kompositionsstil war früh schon von einem ganz persönlichen atonalen Idiom geprägt, wobei Skalkottas zu jener Zeit nur vereinzelt und wenn dann beinahe widerwillig das Zwölftonsystem anwandte. 1933 ließ er sich endgültig in Athen nieder, wo man ihm mit vollkommener Gleichgültigkeit begegnete. Er starb am

19. September 1949 – in derselben Nacht, in der sein zweiter Sohn geboren wurde.

Sein *Concertino* für Oboe und Klavier komponierte Skalkottas 1939. Es entstand auf Anfrage des Oboisten Matthew Fortounas, der Skalkottas Jahre später dann auch darum bat, den Klavierpart zu orchestrieren. Da der frühe Tod des Komponisten dieses Vorhaben vereitelte, hören wir auf dieser Aufnahme die von Yannis Samprovalakis 2005 eingerichtete Transkription für Sopransaxophon und Streicher.

Der erste Satz, *Allegro giocoso*, ist ebenso gewitzt wie verspielt. Das gesamte musikalische Material des Werkes ist bereits in den ersten Takten angelegt, um dann im sich anschließenden Teil technisch äußerst anspruchsvoll entwickelt zu werden. Der nostalgische, traumähnliche zweite Satz ist vor allem harmonisch recht interessant. Beim letzten Satz dann, in Rondo-Form, handelt es sich um eine Tarantella voller rhythmischer Energie und Lyrik. Skalkottas bewunderte den Klang und die unendlichen Möglichkeiten, die das Saxophon – und zwar namentlich das Sopransaxophon – bot, und das sich denn auch in vielen Instrumentationen seiner Werke findet. Dabei ist es interessant, dass das *Concertino* für Oboe von Gunther Schuller für Oboe und Kammerorchester arrangiert wurde, während Piero Guarino dasselbe Werk für Streicher arrangiert hat.

Theodore Antoniou, einer der einflussreichsten und produktivsten Musiker unserer Zeit, kann auf eine bemerkenswerte Karriere als Komponist, Dirigent und Professor für Komposition an der Boston University zurückblicken. Er studierte Violine, Gesang und Komposition am Athener Konservatorium sowie Dirigieren und Komposition an der Münchener Hochschule für Musik und dem Internationalen Musikinstitut in Darmstadt. Nachdem er bereits an der Stanford University, der University of Utah und der Philadelphia Musical Academy gelehrt hatte, wurde er

1978 zum Professor für Komposition an die Boston University berufen. Auch als Dirigent war Antoniou mit einigen bedeutenden Orchestern und Ensembles verbunden. So war er von 1974 bis 1985 als Assistentdirigent für die zeitgenössischen Aktivitäten am Tanglewood Festival zuständig. Sein kompositorisches Schaffen ist ebenso zahl- wie abwechsungsreich: neben Opern, Chor- und Kammermusik, komponierte er auch Musik für Film und Bühne sowie solistisch besetzte Instrumentalmusik. Dabei beläuft sich allein die Zahl seiner Film- und Bühnenmusiken schon auf mehr als 150.

Das *Concerto Piccolo* für Altsaxophon und Orchester entstand zwar im Juli 2000, geht aber auf frühere Ideen des Komponisten zurück. Komponiert wurde es für Theodore Kerkezos, der auch Widmungsträger ist. Zugleich war es aber auch ein Geburtstagsgeschenk für Antonious Sohn, William. Wie der Titel des Werkes bereits suggeriert, handelt es sich um ein vergleichsweise kurzes Konzert, das aus drei Sätzen besteht: I. *Cadenza a piacere – Allegro*, II. *Danza* und schließlich III. *Epilogo: Cantilena – Cadenza*. Das Werk beginnt mit einer Kadenz für Saxophon, der sich ein Allegro-Abschnitt komplexer griechischer Rhythmen anschließt. Der zweite Satz ist von tänzerischem Charakter und führt das Solo-instrument häufig in die höchste Lage. Der dritte Satz beginnt mit einem ausdrucksvollen Lied des Saxophons und ist insgesamt sehr melodisch. Am Ende des Konzertes summt dann die Kontrabassgruppe singend den Ton E in tiefer Lage, während das Saxophon die Kadenz der Introduktion mit einfalls-reichen tonalen Rückungen spielt. Die Uraufführung im Jahr 2001 spielte Kerkezos mit dem Städtischen Orchester Thessaloniki unter Leitung des Komponisten in der Thessaloniki Megaron Concert Hall.

Der 1960 in Athen geborene Minas Alexiadis studierte Musiktheorie und Komposition, zunächst bei Yannis Ionnidis, später dann bei Günther Becker (Diplom

in Komposition an der Robert-Schumann-Hochschule in Düsseldorf). Darüber hinaus hat Alexiadis auch einen Abschluss in Jura und einen Doktortitel in Musikwissenschaft der Universität von Athen. Er hat Opern und Musiktheater komponiert, Kammermusik, elektronische und symphonische Musik sowie Instrumentalkonzerte, Film-, Bühnen- und Ballettmusik. Seine Werke werden vielfach international aufgeführt und gesendet und wurden zudem verschiedentlich mit Preisen ausgezeichnet. Aufnahmen seiner Werke wurden als LP oder CD in Griechenland, Deutschland, Italien und Japan veröffentlicht. Alexiadis war von 1989 bis 2002 Mitglied der Geschäftsführung der Griechischen Komponistenvereinigung und Generalsekretär der Griechischen Staatsoper von 2002 bis 2006. Zurzeit ist Minas I. Alexiadis Assistenzprofessor (Oper und Musiktheater) am Institut für Theaterwissenschaft an der Universität von Athen.

Die *Phrygische Litanei* basiert vollständig auf diatonisch-modalem Material, nämlich dem phrygischen Modus. Das Werk wurde inspiriert von der archaischen, traditionellen Musik Kleinasiens und der süd-östlichen Ägäischen Inseln. Durch Mikro-Imitationen, linearen Kontrapunkt, Varianten, Augmentationen und Diminuierungen, Phasenverschiebungen, Orgelpunkte und andere Kunstgriffe mehr, nimmt man das Stück als ein einziges, langes *Cantabile* in symmetrisch, „prozessionsartiger“ Bogenform wahr, das sowohl auf einem originär kompositorischen Konzept fußt, als auch auf einer außereuropäischen Interpretation des Idioms „sakraler Minimalismus“. Das Werk ist Theodore Kerkezos gewidmet.

Vassilis Tenidis wurde 1936 in Larissa geboren. Während seines Jurastudiums in Athen beschäftigte er sich auch mit der Gitarre und mit Musiktheorie. Zwar hat er mit den meisten Genres experimentiert, darunter Orchesterwerke, Kammer- und Chormusik, Jazz und

Filmmusik. Sein eigentlicher Schwerpunkt aber ist das Theater, für das er mehr als 200 Bühnenmusiken komponiert hat – angefangen bei Musik für antike Tragödien und Komödien, über klassische und moderne Stücke bis hin zu Avantgarde-Produktionen. Tenidis leitet die Musikensembles der griechischen Radio-Television und ist Titularmitglied des griechischen Komponistenverbandes.

Die *Rhapsodie von Pontos* ist dem ausgezeichneten, unterdessen verstorbenen Dirigenten Odysseas Dimitriadi gewidmet. Bei der Komposition dieses Werkes ließ sich Tenidis, dessen Familie aus Pontos stammt, von der Volksmusik und den besonderen Skalen und Rhythmen dieser Region inspirieren. Die Gewandtheit der Instrumentalisten wird daher auch auf harte Proben gestellt (wobei der Solopart noch wesentlich anspruchsvoller ist), und in etlichen Abschnitten des Stücks verlangt der Komponist von ihnen, neue Spielweisen anzuwenden, die weit entfernt sind von den gemeinhin üblichen – was letztlich dem persönlichen Ausdruck dienen soll. Der Klang des Saxophons ahmt die in Pontos üblichen musikalischen Idiome nach, namentlich das wohl bekannteste Instrument der Region, die Pontos Lyra. Eine Zeit lang lebte und lernte Kerkezos mit Musikern aus Pontos, um von ihnen in die einzigartige Aufführungspraxis ihrer komplexen Musik und die besonderen Qualitäten ihrer Melodien und Rhythmen eingeführt zu werden. In seine Komposition hat Tenidis auch traditionelle Elemente von Pontos wie etwa Kriegsstänze, Klaglieder, Weihnachtslieder und Kriegsschrei miteinfließen lassen. Die Uraufführung des Werkes wurde von Kerkezos und dem Bukarester Rundfunkorchester (Bukarest, Juni 1997) gegeben, wobei die Kadzenzen vom Solisten selbst arrangiert und redigiert wurden.

Manos Hadjidakis wurde am 23. Oktober 1925 in Xanthi, im Norden Griechenlands, geboren. Im Alter von

vier Jahren begann er das Klavierspiel zu erlernen und zwischen 1940 und 1943 studierte er Musiktheorie und -harmonie. Zudem studierte er an der Athener Universität Philosophie, während er zugleich Förderung von bedeutenden Künstlern und Intellektuellen wie Seferis, Elytis, Tsarouchis, Gatsos und Sikelianos erfuhr. Ab 1945, als auch seine Zusammenarbeit mit dem Griechischen Nationaltheater und dem Kunst Theater begann, schrieb er sowohl Musik für Griechischen Dramen, als auch Bühnenmusik für zeitgenössische Stücke. Neben seinen Arbeiten für das Theater komponierte Hadjidakis ab 1946 auch eine ganze Reihe von Filmmusiken: nicht allein für griechische Filme, sondern auch für ausländische Produktionen. So erhielt er 1960 einen Oscar für seinen Song in Jules Dassins Film *Never on Sunday* [Sonntags...Nie!].

Die ebenso lange wie fruchtbare Zusammenarbeit zwischen Hadjidakis und Maurice Béjart und dessen "Ballet du XXe siècle" begann 1965 in Brüssel mit einer Aufführung von Aristophanes' *Die Vögel*. Von 1966 bis 1972 lebte er in New York, wo er einige seiner wichtigsten Werke schuf: *Rhythmology*, *Magnus Eroticus* und *Reflections*. Hier begann er auch mit der Arbeit an *The Era of Melissanthi*, einer autobiographisch-musikalischen Geschichte, die in der Nachkriegszeit spielt. Er gründete und leitete das *Orchestra of Colours* (1989-1993) und war Leiter des 3. Programms des Griechischen Radios (1975-1981), das er gewissermaßen

revolutionierte. Er starb am Nachmittag des 15. Junis 1994.

Constantine P. Carambelas-Sgourdas
Deutsche Fassung: Matthias Lehmann

Gioconda's Smile komponierte ich in einer Stimmung, die zwischen Verzweiflung und Reminiszenzen schwankte. Es geht um eine einsame Frau in einer großen Stadt. Jedes Lied ist ein Monolog, und alle Lieder zusammengenommen bilden ihre Geschichte. Eine Geschichte die zugleich modern und alt ist. Und wenn die Lieder Texte hätten, so wären sie wohl etwa so:

Mr. Knoll (Siebter Satz aus *Gioconda's Smile*): Als ich hinausging, trat ein junger Mann zu mir. Alle anderen um uns her verschwanden und wir blieben allein zurück. Halb traurig, halb ironisch sah er mich an und sprach: „Ich bin einer dieser jungen Männer, der Sie gerne kennenlernen möchte.“ Ich antwortete, dass ich ganz allein sei und noch nicht dazu bereit, ihn zu empfangen. Dabei wollte ich das sehr, wagte es aber nicht. Er lächelte mich an und sagte: „Wie schade!“ und reichte mir seine Visitenkarte. Bis ich lesen konnte, was darauf geschrieben stand war er auch schon verschwunden. Es waren nur zwei Worte auf die Visitenkarte gedruckt: Knoll, Tod.

Manos Hadjidakis
Deutsche Fassung: Matthias Lehmann

Impressions pour saxophone et orchestre

Theodorakis • Skalkottas • Antoniou • Alexiadis • Tenidis • Hadjidakis

Natif de l'île de Chios, Mikis Théodorakis est sans doute le compositeur grec le plus connu tant dans son pays qu'à l'étranger. Après des études musicales au conservatoire d'Athènes, il devient élève d'Olivier Messiaen en analyse musicale à Paris. De 1954 à 1960 il partage son temps entre Paris et Londres et compose des œuvres symphoniques, des ballets et des musiques de films parmi lesquels *Zorba le Grec*, sa pièce la plus populaire. En 1960 il retourne en Grèce et écrit des cycles de poèmes chantés, des oratorios et de la musique de scène pour le théâtre antique grec. Sous le régime des colonels il poursuit une activité politique très intense pour le rétablissement de la démocratie en Grèce et l'abolition de la censure artistique.

Composé en 1952 sous le titre *Sonate pour violon et piano n. 1 (crétoise)*, le *Concertino crétois pour saxophone alto et orchestre* a été arrangé par Yannis Samprovalakis pour Théodore Kerkézos. Entièrement basée sur des rythmes et mélodies crétoises, cette nouvelle version fait chanter le saxophone comme la lyre traditionnelle de l'île. Les premier et troisième mouvements recréent l'atmosphère de fête à travers les rythmes du Syrtos Chaniotikos et l'ostinato rythmique de la *Sousta* (danse). Reflet du lyrisme crétois, la cadence du deuxième mouvement évoque la douceur d'une nuit d'été.

Commande du trompettiste italien Mauro Maur en 1993, composé à l'origine pour trompette ou flûte ou clarinette, cordes et percussions, *Adagio pour saxophone soprano, percussion et cordes* a été arrangé par le compositeur lui-même pour Théodore Kerkézos. Dédiée aux victimes de la guerre de Yougoslavie, la tristesse de cette œuvre est ponctuée par les percussions qui symbolisent les bombardements.

Après avoir étudié le violon au conservatoire d'Athènes, Nikos Skalkottas, compositeur avant-gardiste du XXème siècle, poursuit sa formation à Berlin auprès de Willy Hess et dans la classe de composition d'Arnold Schoenberg dans les années '20. Son langage musical, très personnel et novateur dans la Grèce du début du siècle, utilise le dodécaphonisme. Compositeur incompris dans son pays où il s'installe définitivement en 1933, il meurt dans l'indifférence générale en 1949.

Commande du hautboïste Matthew Fortunas, le *Concertino pour saxophone soprano et cordes* est composé pour hautbois et piano en 1939. La transcription pour saxophone soprano et l'orchestration sont de Yannis Samprovalakis (2005). L'essence de cette œuvre, condensée dans les toutes premières mesures et développée magistralement dans l'allegro, nous amène au deuxième mouvement, rêveur et nostalgique, avant de conclure dans une tarentelle énergique et lyrique.

Théodore Antoniou étudie le violon, le chant et la composition au conservatoire national d'Athènes puis à la Hochschule für Musik de Munich et au centre international de musique de Darmstadt dans la classe de direction d'orchestre et d'écriture. Compositeur contemporain très prolifique il mène parallèlement une carrière de chef et de professeur à l'université de Boston, après avoir enseigné dans les universités de l'Utah, de Stanford et à la Philadelphia Musical Academy.

Le *Concerto piccolo pour saxophone alto et orchestre* était créé en 2001 par Théodore Kerkézos sous la direction du compositeur au palais de la musique à Thessalonique.

Le premier mouvement composé d'une cadence et d'un allegro, est caractéristique par l'emploi de rythmes traditionnels grecs complexes tandis que le deuxième mouvement exploite le registre suraigu du saxophone. Très mélodique et expressif, le troisième mouvement se termine par une reprise modulée de la cadence du premier mouvement.

Minas Alexiadis étudie le piano classique avec Marika Papaioannou et George Platon, le piano jazz avec Béla Lakatos et la composition avec Yannis Ioannidis à Athènes avant de poursuivre ses études à Düsseldorf (Université Robert Schumann) où il obtient un prix de composition. Également docteur en musicologie de l'université d'Athènes, il s'implique dans le jazz et la musique électroacoustique improvisée avant de se consacrer à la composition à partir de 1984. Nombreuses de ses œuvres ont été primées et sont enregistrées et jouées à travers le monde.

Dédicée à Théodore Kerkézos, *Litanie phrygienne* est une construction diatonique modale sur le mode phrygien. Inspirée par les musiques traditionnelles d'Asie Mineur et des îles de la mer Egée, cette œuvre se dessine comme un grand crescendo-decrescendo cantabile dans lequel s'inscrit le concept propre au compositeur de 'modulation linéaire hétérophonique' avec l'introduction d'un discours oriental appelé 'minimalisme sacré'.

C'est parallèlement à ses études de droit que Vassilis Ténidis apprend la guitare, avant de se lancer dans la composition. Sans limites dans les genres et les styles, il garde une préférence pour la musique de scène (du théâtre antique grec à l'avant-garde), avec plus de 200 pièces à son actif. Il dirige les ensembles musicaux de la radio télévision grecque et est membre de l'union des compositeurs de son pays.

Rhapsodie of Pontos pour saxophone alto et orchestre était créé en 1997 par Théodore Kerkézos avec

l'orchestre et la radio de Bucarest. Originaire du Pontos, le compositeur en exploite les éléments traditionnels (dances guerrières, chants de Noël, lamentations...) sur des rythmes et des gammes bien spécifiques à cette région. Pièce extrêmement virtuose, elle exige des musiciens une recherche de nouvelle technique instrumentale pour pouvoir exécuter les effets recherchés. Le saxophone devant être aussi proche que possible de la lyre du pontos, Théodore Kerkézos est parti à la rencontre des musiciens traditionnels pour apprendre leur art. La cadence a été arrangée et éditée par le soliste.

Après avoir étudié le piano, l'harmonie et la philosophie, Manos Hadjidakis s'intègre dans un cercle d'intellectuels où il rencontre des gens tels que G. Seferis, O. Elytis, N. Gatsos etc. A partir de 1945, il compose pour le théâtre national grec et le cinéma tout en explorant la musique contemporaine. En 1960, il reçoit un Oscar pour la musique du film *Jamais le dimanche* de Jules Dassin. En 1965 à Bruxelles, avec la musique du ballet *Les oiseaux d'Aristophane*, débute une longue et fructueuse collaboration avec Maurice Béjart. Pendant la période 1966-72, il s'installe à New York et écrit quelques-unes de ses pièces les plus importantes : *Rhythmology*, *Magnus eroticus* et *Reflections*. Fondateur de l'Orchestre des Couleurs d'Athènes qu'il dirige de 1989 à 1993, il est aussi à la tête du Troisième Programme de la radio nationale de 1975 à 1981.

Écrit sur fond de désespoir d'une femme seule et perdue dans une grande métropole, *Mr Knoll*, extrait du Sourire de la Joconde op. 22, est une histoire à la fois ancienne et moderne, racontée dans une succession de monologues sans paroles. Le compositeur décrit ainsi le 7ème mouvement :

« Alors que je m'en allais, un jeune homme blond s'approcha de moi. Autour de nous, tous disparurent pour nous laisser seuls. Avec un regard mi-triste, mi-

ironique, il me dit : "Je suis le genre de jeune homme qui aimerait vous rencontrer." Je répondis que j'étais seule et livrée à moi-même et que je n'étais pas prête à le recevoir. Pourtant je le voulais vraiment mais je n'osais pas. Il me sourit et me dit : "Quel dommage!" en me glissant dans la main sa carte de visite. Le temps que je

regarde ce qui était inscrit, il avait disparu. Seuls restaient les deux mots de la carte : 'Knoll, la Mort'. »

Constantine P. Carambelas - Sgourdas

Version française de Julien Bidar